# Historical Fingering, Articulation, and Ornamentation in Seventeenth-Century Keyboard Music: Does It Matter?

David Schulenberg (Wagner College, Staten Island, N.Y.)

Musicology Colloquium, Princeton University • March 11, 2019

<a href="http://faculty.wagner.edu/david-schulenberg/handouts/">http://faculty.wagner.edu/david-schulenberg/handouts/</a>

#### Publications referred to

Bach, Carl Philipp Emanuel. *Versuch über die wahre Art das Clavier zu spielen*. 2 vols. Berlin, 1753–62. New edition by Tobias Plebuch, Carl Philipp Emanuel Bach: The Complete Works, vol. 7/1–3. Los Altos: Packard Humanities Institute, 2011. Translated by William J. Mitchell as *Essay on the True Art of Playing Keyboard Instruments*. New York: Norton, 1949.

Banchieri, Adriano. *Conclusioni nel suono dell'organo*. Bologna: Rossi, 1609. Translated by Lee R. Garrett as *Conclusions for Playing the Organ*. Colorado Springs: Colorado College Music Press, 1982.

Dannreuther, Edward. Musical Ornamentation. London: Novello, n.d. (ca. 1891–95?).

Diruta, Girolamo. *Il Transilvano: Dialogo sopra il vero modo di sonar organi, e i instromenti da penna*. 2 vols. Venice, 1593–1609. Translation by Murray C. Bradshaw and Edward J. Soehnlen as "*The Transylvanian*" (*Il transilvano*). 2 vols. Henryville: Institute of Mediæval Music, 1975.

Dolmetsch, Arnold. *The Interpretation of the Music of the XVIIIth and XVIIIth Centuries Revealed by Contemporary Evidence*. London: Novello, 1915.

Ferguson, Howard. *Keyboard Interpretation from the 14th to the 19th Century: An Introduction*. New York: Oxford University Press, 1975.

Hotteterre, Jacques. *Principes de la flûte traversière*. Paris, 1707. Translated as *Principles of the Flute, Recorder, and Oboe* by Paul Marshall Douglas. New York: Dover, 1968.

Lindley, Mark. "An Introduction to Alessandro Scarlatti's 'Toccata prima." *Early Music* 10 (1982): 333–39.

Johann Joachim Quantz, Versuch einer Anweisung die flöte traversiere zu spielen. Berlin, 1752.

Taruskin, Richard. *Text and Act: Essays on Music and Performance*. New York: Oxford University Press, 1995.

Vogel, Harald. "Zur Spielweise der Musik für Tasteninstrumente um 1600 / Keyboard Playing Techniques around 1600." In his edition of Samuel Scheidt, *Tabulatura nova*, part 2 (Wiesbaden: Breitkopf & Härtel, 1999), pp. 145–80.

#### A few relevant publications of my own

"Expression and Authenticity in the Harpsichord Works of J.S. Bach," *Journal of Musicology* 8 (1990): 449–76

"La toccata del primo barocco e l'avvento della tonalità," *Rivista italiana di musicologia* 27 (1992): 103–23 (English version online)

"The Keyboard Works of William Byrd: Some Questions of Attribution, Chronology, and Style," *Musica Disciplina* 47 (1993): 99–121

"Some Problems of Text, Attribution, and Performance in Early Italian Baroque Keyboard Music," *Journal of Seventeenth-Century Music* 4.1 (1998; online)

"Ornaments, Fingerings, and Authorship: Persistent Questions About English Keyboard Music *circa* 1600," *Early Keyboard Journal* 30 (2013): 27–51

"Consistency and Inconsistency in Historical Keyboard Fingering," *Tangents: The Bulletin of the Boston Clavichord Society*, no. 42 (fall 2017), pp. 1, 5; reprinted in *The British Clavichord Societ Newsletter*, no. 70 (February 2018), 3–6 (longer version online)

## Works discussed (scores at the end of this file)

Johann Jacob Froberger (1616–67): Toccata XII, no. 6 from Vienna, Österreichische Nationalbibliothek, Mus. Hs. 18707 (autograph, known as *Libro 4*)

William Byrd (1539 or 1540–1623): The Galliard to the Third Pavian (BK 14b), from London, British Library, MS 1591 (My Lady Nevell's Book)

### **Examples**

1. Early keyboard fingering, with slurs that it supposedly implies, from Dolmetsch, *The Interpretation of the Music of the XVIIIth and XVIIIth Centuries*, pp. 380–381,



2. Emanuel Soncino, Preludio, from London, British Library, Additional MS 31403, (a) mm. 1–8;



(b) mm. 20–30



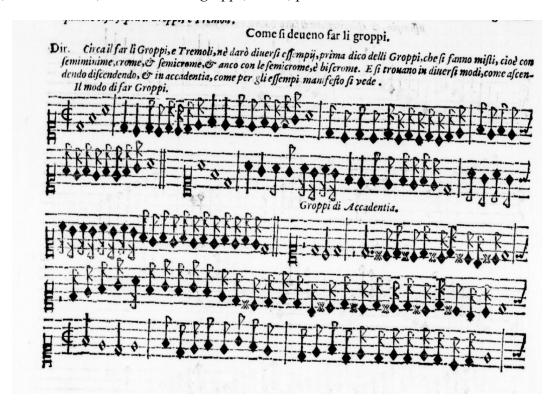
3. Emanuel Soncino, Fantasia ("Cromatica"), opening, from London, British Library, Additional MS 36661, p. 130



4. William Byrd: Prelude (BK 24), opening, from *Parthenia* (London, 1612 or 1613)



5. Diruta, *Il transilvano*, illustrations of *groppi*, vol. 1, p. 18



6. Edward Bevin, illustration of ornaments ("Graces in Play"), from London, British Library, Additional MS 31403, p. 5 (with transcription)







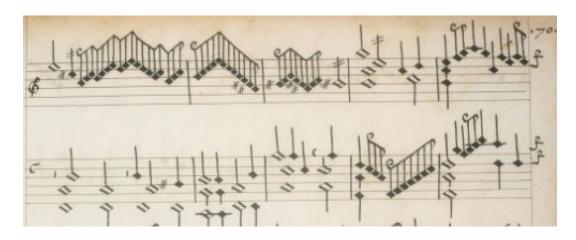
8. Claudio Merulo: Toccata primo, opening, from *Toccate d'intavolatura d'organo, libro primo* (Rome, 1598)



9. John Bull: Prelude (BuK 121, complete), from London, British Library, Additional MS 31403; some fingerings from concordant manuscripts (possible modern fingerings for m. 1 in brackets)



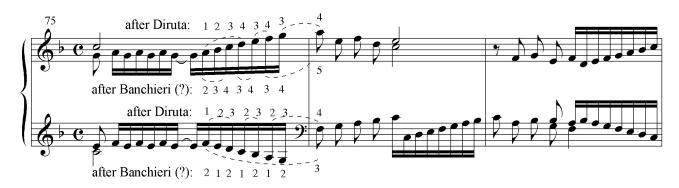
10. Byrd, Galliard to the Third Pavian (BK 14b), first reprise, from London, British Library, MS 1591 (My Lady Nevell's Book), f. 70



11. ?Girolamo Frescobaldi, *Toccata seconda* from Biblioteca Apostolica Vaticana, Chigi, Q.IV.25 ("Chigi 25"), final section



12. ?Frescobaldi, *Toccata seconda* from Chigi 25, with fingerings suggested by Diruta and Banchieri



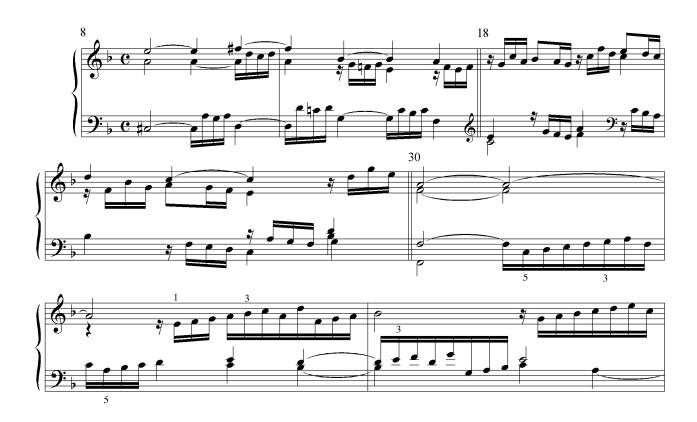
13. Hotteterre, Principes de la flûte traversière (from the edition of Amsterdam: Roger, 1728), p. 22



14. Quantz, Versuch einer Anweisung die flöte traversiere zu spielen, from Tabula 3



15. Frescobaldi, *Toccata prima* from *Il secondo libro di toccate*, with possible fingering after Diruta



16. Byrd, "The iij pauian" (BK 14a), from London, British Library, MS Mus. 1591 (My Lady Nevell's Book)



Froberger: Toccata XII







Byrd: The Galliard to the Third Pavian (My Lady Nevell's Book)

1) barline here in MS.

